

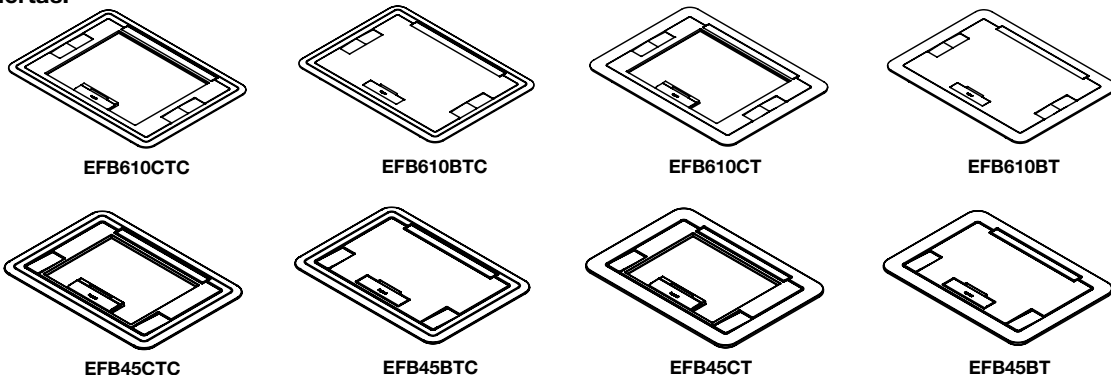
No: 1008980R3 – 0216

Installation Instructions • Notice d'Installation • Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Número(s) de Catálogo:

Floor Boxes: • Boîtes de sol : • Cajas para piso EFB45S Series, EFB6S Series, EFB8S Series, EFB10S Series

Covers: • Couvertures : • Cubiertas:



Floor Structure: Concrete, Wood & Raised
Structure du sol : Béton, bois et plancher surélevé
Estructura del piso: concreto, madera y elevado

Floor Surface: Carpet, Tile, Wood, Polished Concrete & Terrazzo
Surface du sol : moquette, carrelage, bois, béton poli et mosaïque
Superficie del piso: alfombra, baldosa, madera, hormigón pulido y terrazo

Country of Origin • Pays d'origine • País de origen:

Boxes: • Boîtes de sol : • Cajas para piso: Made in USA & Mexico • Fabriqué aux États-Unis et Mexico • Hecho en EE. UU. e Mexico

Covers: • Couvertures : • Cubiertas: Made in India • Fabriqué en Inde • Hecho en India

IMPORTANT:

Please read all instructions before beginning installation

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

CAUTION: Do not operate floor scrubbers, tile strippers, or resurfacing equipment over the top of the cover. This may result in damage to the surface of the product.

CAUTION: Wash covers with a mild soap solution. Avoid any cleaning solutions with ingredients that may react with the aluminum construction of the products.

IMPORTANT :

Veillez lire l'ensemble des instructions avant de commencer l'installation.

Les systèmes électriques Legrand sont conformes au Code National de l'électricité (National Electrical Code) ou aux codes locaux en vigueur et doivent être mis à la terre conformément à ces codes.

Tous les produits électriques peuvent présenter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils ne sont pas installés ou utilisés correctement. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire reconnu et doivent être installés conformément au Code national de l'électricité et/ou aux codes locaux en vigueur.

ATTENTION : n'utilisez pas de laveuses, d'appareils de décollage de carrelage ou de resurfacement sur le dessus du couvercle, sous peine d'endommager la surface du produit.

ATTENTION : nettoyez les couvercles avec une solution à base de savon doux. Évitez les solutions de nettoyage avec des ingrédients qui peuvent réagir avec la structure en aluminium des produits.

IMPORTANTE:

Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

Los sistemas eléctricos Legrand cumplen con los requisitos del Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) actual o con los códigos impuestos por las autoridades locales y deben conectarse a tierra consecuentemente.

Todos los productos eléctricos pueden presentar un riesgo de descarga o incendio si se los instala o utiliza incorrectamente. Los productos eléctricos Legrand pueden llevar la marca de un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional y se deben instalar conforme al código local en vigencia o al Código Eléctrico Nacional.

PRECAUCIÓN: No accione máquinas para limpiar pisos, removedores de baldosas o equipos de renovación de la superficie sobre la parte superior de la cubierta del piso. Esto puede generar daños en la superficie del producto.

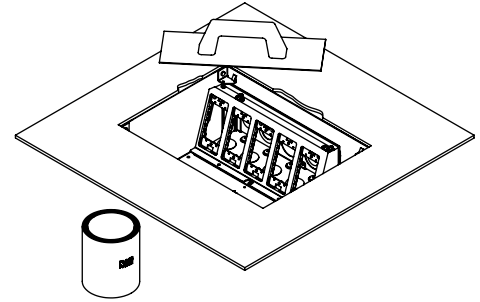
PRECAUCIÓN: Lave las cubiertas con una solución jabonosa suave. No utilice ninguna solución de limpieza con ingredientes que puedan reaccionar con la construcción de aluminio de los productos.

TRIM FLANGE INSTALLATION: • INSTALLATION DE LA BORDURE : • INSTALACIÓN DE BRIDAS DE ACABADO:

1 Before installing cover, repair any cracks or chips around the preset or floor box opening using a suitable grout or repair compound.

avant d'installer le couvercle, réparez toute fissure ou choc autour de l'ouverture du pré-réglage ou de la boîte de sol en utilisant un coulis de ciment ou un produit de réparation approprié.

Antes de instalar la cubierta, repare cualquier fisura o astillado alrededor de la abertura del receptáculo previo o de la caja para piso con una pastina o un compuesto de reparación adecuados.

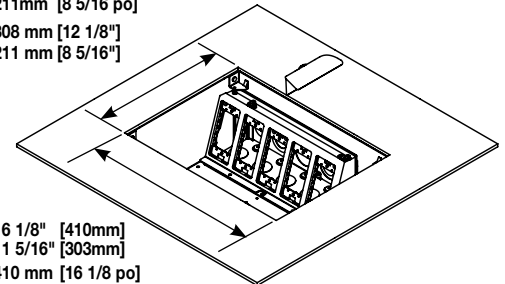


EFB610 – 12 1/8" [308mm]
 EFB45 – 8 5/16" [211mm]
 EFB610 – 308 mm [12 1/8 po]
 EFB45 – 211mm [8 5/16 po]
 EFB610 – 308 mm [12 1/8"]
 EFB45 – 211 mm [8 5/16"]

2 **Flanged Carpet Installation** – Cut opening in carpet as indicated in illustration.

Installation de moquette à bride – Découpez une ouverture dans la moquette comme illustré.

Instalación de alfombra con bridas: corte una abertura en la alfombra como se indica en la ilustración.



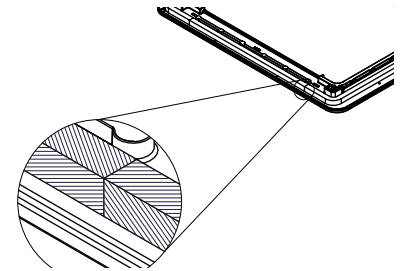
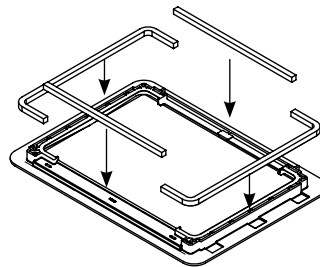
EFB610 – 16 1/8" [410mm]
 EFB45 – 11 5/16" [303mm]
 EFB610 – 410 mm [16 1/8 po]
 EFB45 – 303 mm [11 5/16 po]
 EFB610 – 410 mm [16 1/8"]
 EFB45 – 303 mm [11 5/16"]

3 **INSTALLING GASKET (Carpet Installation):** Place gasket onto the underside of the trim ring as shown. Ensure that gaskets make a continuous seal around the trim ring.

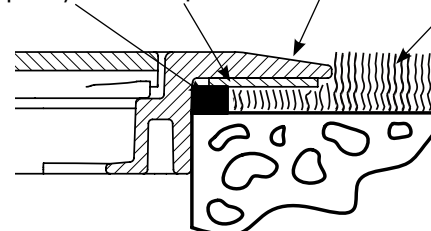
INSTALLATION DU JOINT (moquette) :

Placez le joint sur la partie inférieure de l'anneau de garniture, comme illustré. Veillez à ce que les joints assurent une étanchéité continue autour de l'anneau de garniture.

INSTALACIÓN DE LA JUNTA (Instalación de la alfombra): Coloque la junta en el lado inferior del anillo de la moldura, como se indica. Asegúrese de que las juntas logren un sello continuo alrededor del anillo de la moldura



Carpet Gasket (compressed)
 Joint de la moquette (compressé)
 Junta de alfombra (comprimida)
 Flat Gasket Joint plat
 Junta plana
 Flange Bride
 Brida
 Carpet Moquette
 Alfombra



3A **Flanged Carpet Installation:** Installation view of gasket and carpet.

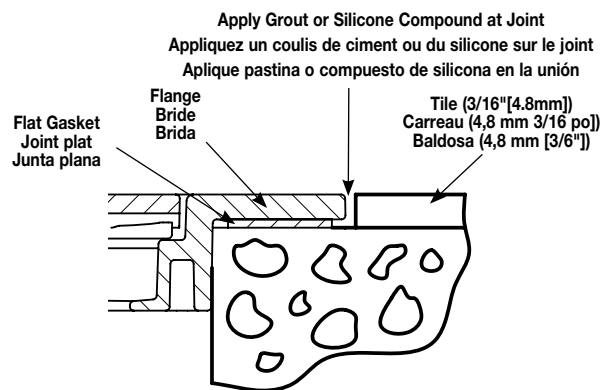
Installation de moquette à bride : Vue de l'installation du joint et de la moquette.

Instalación de alfombra con brida: Vista de instalación de la junta y la alfombra.

4 Flanged Tile Installation – FLUSH: Use Tile Shim Kit (EFB610-TS or EFB45-TS) for tiles thicker than 3/16" [4.8mm].

Installation de carrelage à bride – MISE À NIVEAU : utilisez un kit de cales pour carreaux (EFB610-TS ou EFB45-TS) pour les carreaux d'une épaisseur supérieure à 4,8 mm [3/16 po].

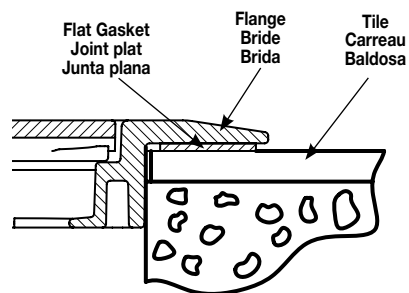
Instalación de baldosa con brida; AL RAS: Use el Kit de cuña para baldosa (EFB610-TS o EFB45-TS) para baldosas de más de 4,8 mm [3/16"] de espesor.



4A Flanged Tile Installation – SURFACE: Place cover assembly onto finished tile floor as shown.

Installation de carrelage à bride – SURFACE : Placez l'assemblage du couvercle sur le sol carrelé fini, comme illustré.

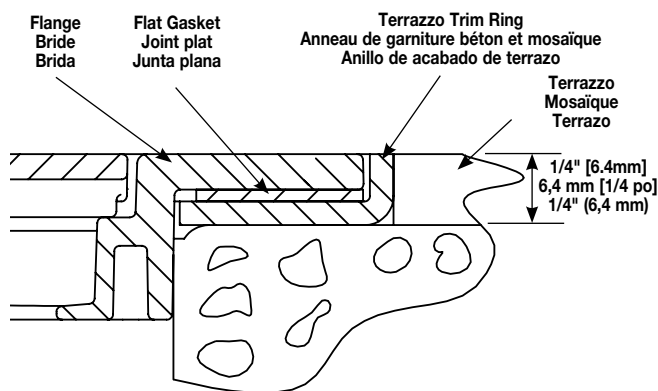
Instalación de baldosa con brida; SUPERFICIE: Coloque la unidad de la cubierta sobre el piso de baldosas terminado, como se muestra.



4B Flanged Terrazzo Installation – FLUSH: For flush terrazzo or concrete applications, use EFB610-CTR or EFB45-CTR, Terrazzo Trim Ring. For pours greater than 1/4" [6.4mm], also use EFB610-TS or EFB45-TS Tile Spacer Kit.

Installation de mosaïque à bride – MISE À NIVEAU : Pour l'application de béton ou de mosaïque à niveau, utilisez un anneau de garniture pour béton et mosaïque EFB610-CTR ou EFB45-CTR. Pour les chapes supérieures à 6,4 mm [1/4 po], utilisez également un kit de croisillons EFB610-TS ou EFB45-TS.

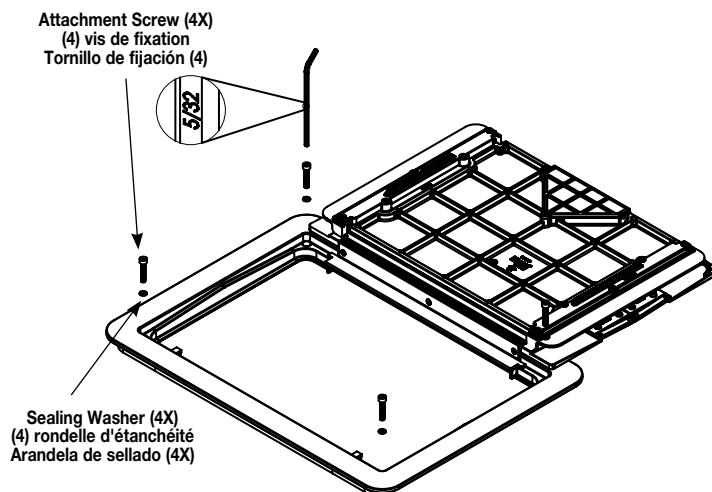
Instalación de terrazo con brida; AL RAS: Para aplicaciones terrazo o de concreto a ras, use las molduras para terrazo EFB610-CTR o EFB45-CTR. Para vertidos de más de 6,4 mm [1/4"], también use el kit separador de baldosas EFB610-TS o EFB45-TS.



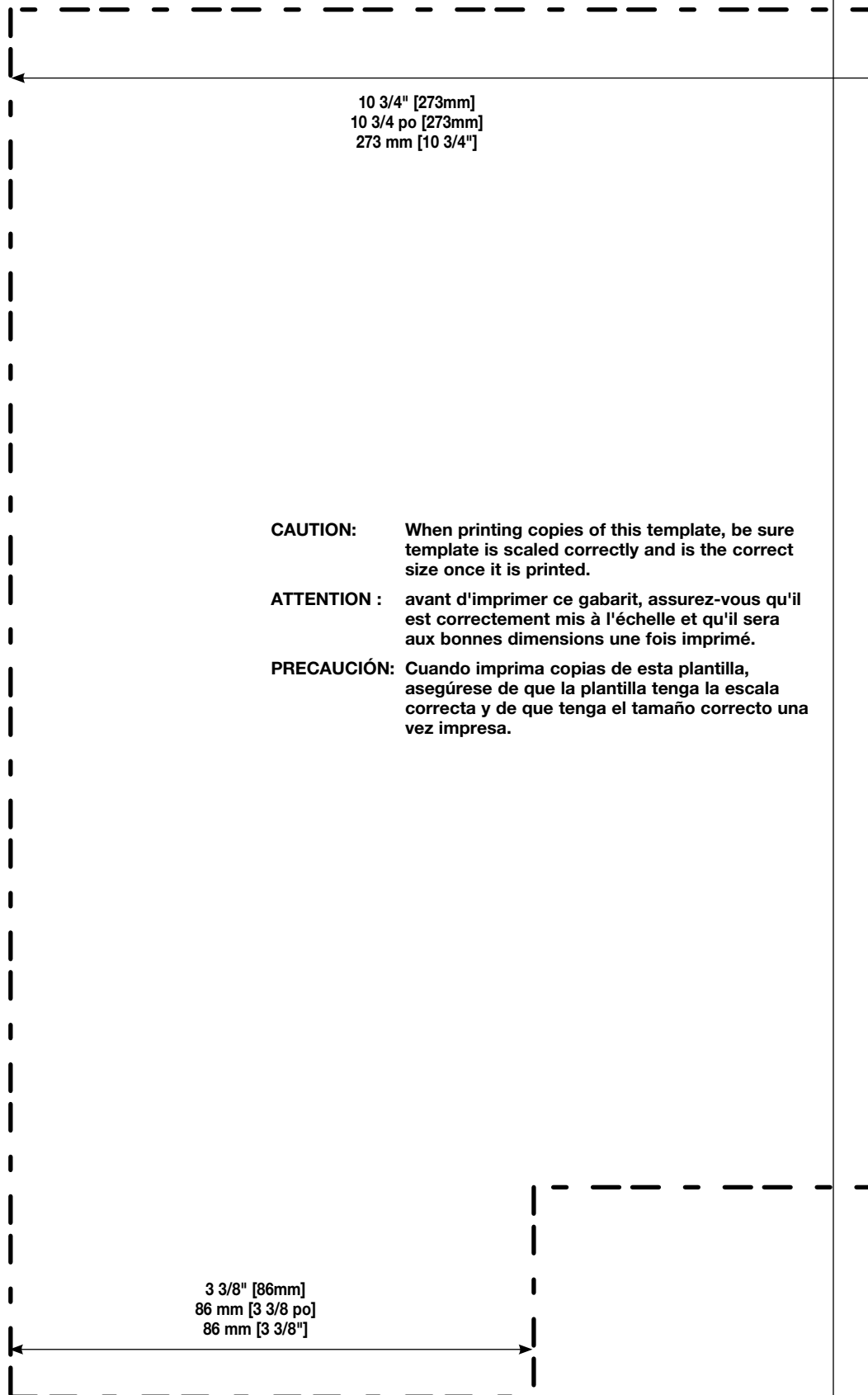
5 ATTACHING THE COVER (Flanged): Slide sealing Washer over Attachment Screw and mount Flange to Floor Box. For adjustments greater than 1/2" [12.7mm], use 10-24 x 1.5 cap head screw (not provided).

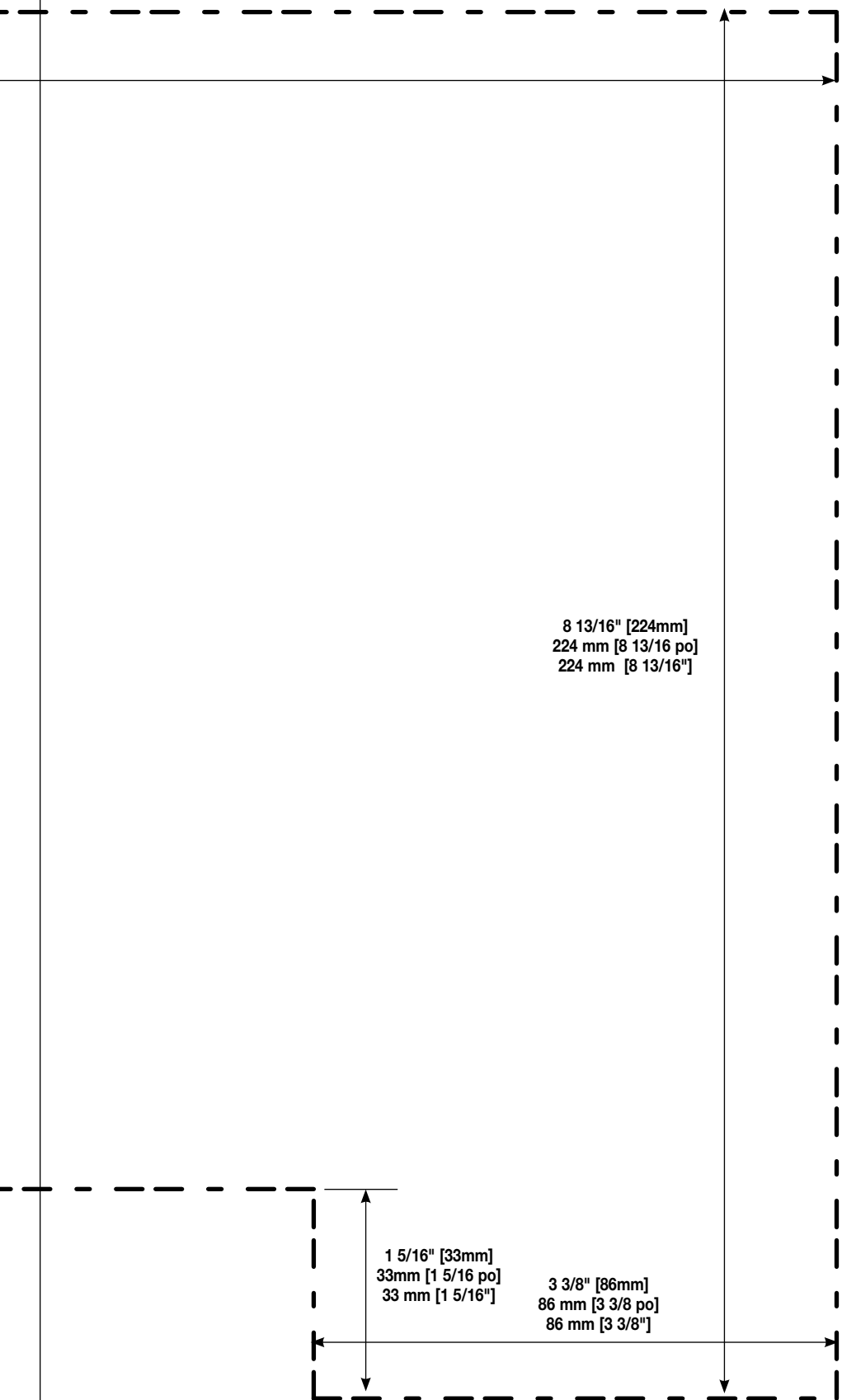
FIXATION DU COUVERCLE (à bride) : faites glisser la rondelle d'étanchéité sur la vis de fixation et montez la bride sur la boîte de sol. Pour les ajustements supérieurs à 12,7 mm [1/2 po], utilisez une vis borgne 10-24 x 1,5 (non fournie).

FIJACIÓN DE LA CUBIERTA (con brida): Deslice la arandela de sellado por el tornillo de fijación y monte la brida en la caja del piso. Para ajustes de más de 12,7 mm [1/2"], use un tornillo de cabeza hueca 10-24 x 1.5 (no incluido).

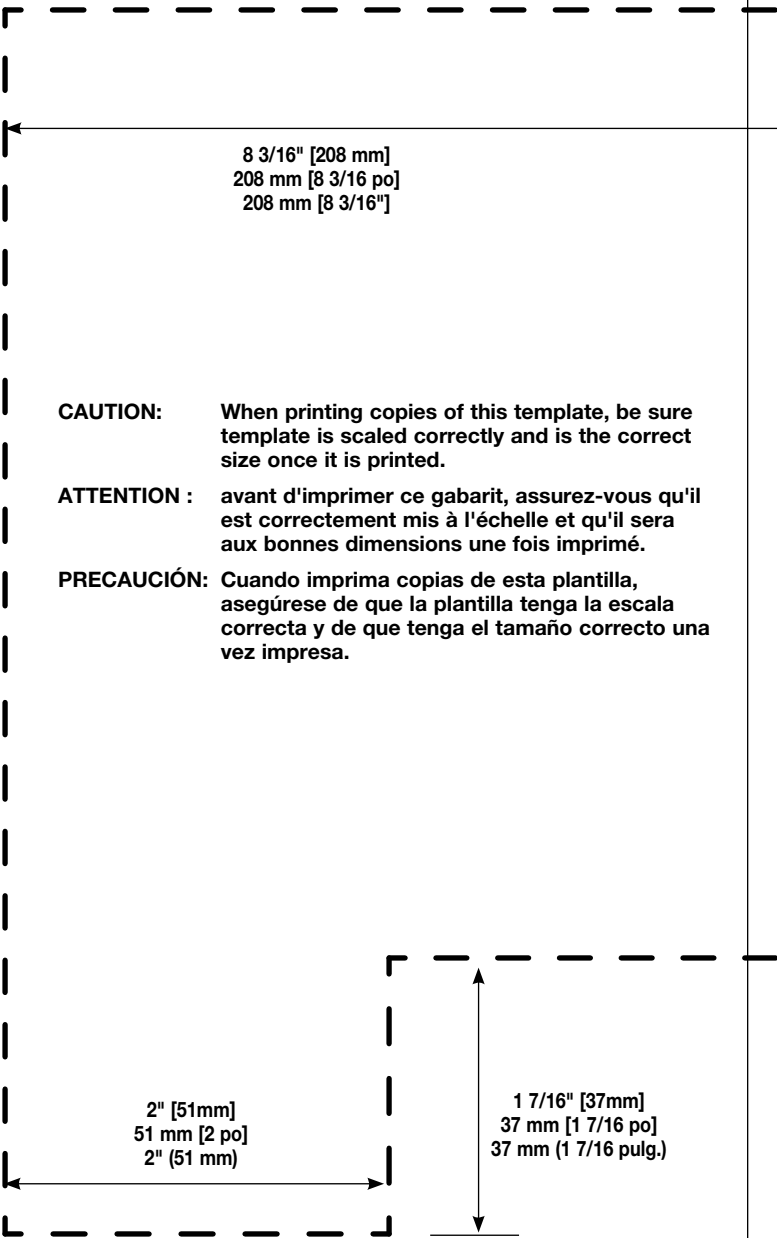


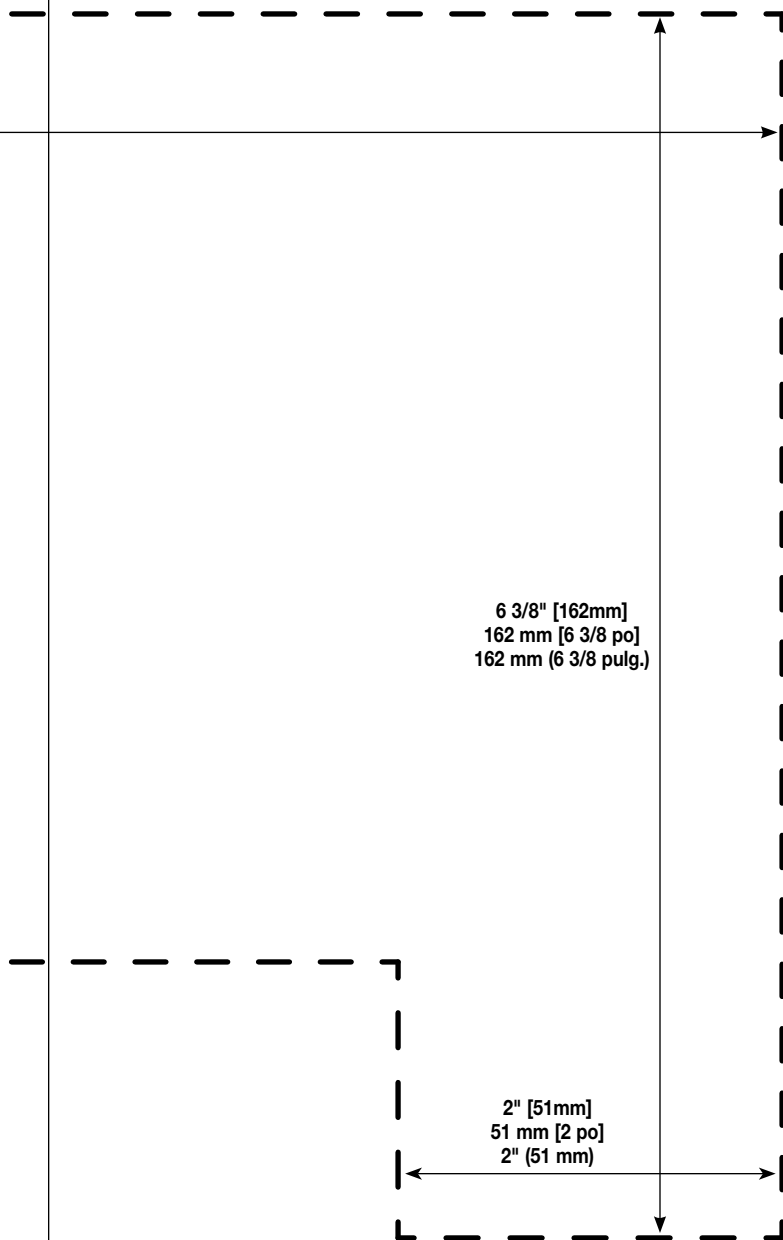
CARPET INSERT TEMPLATE – EFB610
GABARIT DE DÉCOUPE DE MOQUETTE – EFB610
PLANTILLA PARA EL INSERTO DE ALFOMBRA: EFB610





CARPET INSERT TEMPLATE – EFB45
GABARIT DE DÉCOUPE DE MOQUETTE – EFB45
PLANTILLA PARA EL INSERTO DE ALFOMBRA: EFB45



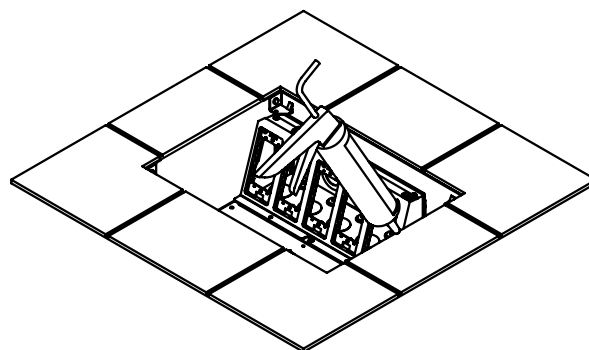


6

Seal edge of flange with grout or silicone.

Sceliez le bord de la bride avec un coulis de ciment ou du silicone.

Selle el borde de la brida con pastina o silicona.

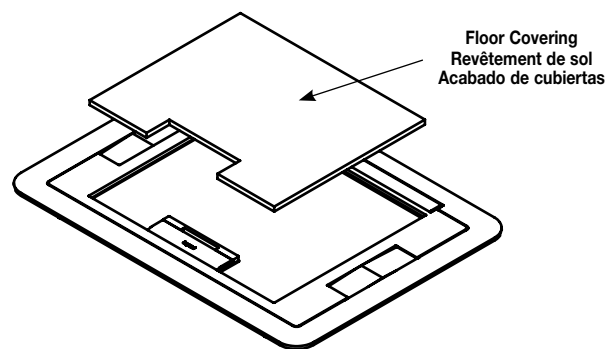


7

FINISHING (Insert Cover): Cut floor covering insert (see carpet insert template) and mount to lid with carpet tape or glue.

FINITION (insert pour le couvercle) : découpez un insert dans le revêtement de sol (voir gabarit de découpe de moquette) et fixez-le au couvercle à l'aide de colle ou de ruban pour moquette.

PARA PISO (inserte la cubierta): Corte un inserto para cubrir el piso (vea plantilla para el inserto de alfombra) y monte la tapa con la cinta o pegamento para alfombras.



8

Installation complete.

Installation terminée.

Instalación completa.

